



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 5 月 31 日

州長 CUOMO 鼓勵紐約州民眾「穿越歷史道路」，親臨參觀本州的世界級博物館

**計畫於「穿越歷史道路」週末和博物館週期間舉辦超過 400 場活動**

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈於紐約州 [「穿越歷史道路」週末](#)和 [博物館週](#)期間，在全州各場館舉辦超過 400 場特別活動。在 6 月 1 日至 2 日及 8 日至 9 日的「穿越歷史道路」週末期間，紐約州民眾可參加形式多樣的精彩活動，享受帝國州豐富的文化遺產和世界級的多元化吸引力。在 6 月 10 日至 16 日的博物館週期間，民眾有機會於現代化的博物館中欣賞紐約州的世界級藝術藏品，從玻璃製品到古老玩具。

「去年，我們推出了「穿越歷史道路」活動，突出展示紐約州豐富的文化歷史遺產，推動紐約州旅遊業的發展，」州長 Cuomo 說。「「穿越歷史道路」週末和博物館週均於本週末拉開序幕，透過期間的活動，無數家庭、歷史愛好者和學生擁有難得的機會來探索全州各地社區中超過 500 處歷史悠久的建築和遺址。我鼓勵紐約州民眾積極參與今夏的該等活動。」

州長 Cuomo 於去年啟動了「穿越歷史道路」計畫，將全州各地共計 500 多處歷史文化遺址組成 13 項歷史旅遊主題。紐約州的 [「穿越歷史道路」網站](#)是易於使用的交互式工具，可幫助紐約州民眾和參觀者瞭解紐約州旅遊計畫，探索紐約州豐富的歷史文化。在「穿越歷史道路」週末期間，諸如前總統和藝術家的故居、生活歷史博物館和先前戰場等文化歷史遺址將會提供折扣或免費門票，同時推出親身實踐活動和特別興趣之旅。許多歷史悠久的地區和公園亦將舉辦諸多慶祝活動，如現場音樂會、手工藝展和地方食品展。

下列介紹了幾項特色活動：

- 在千島群島的 Sackets 港：廚師演員在篝火上做飯，體驗 1812 年的生活；聽火槍轟鳴，拿著木頭仿製火槍與其他人一起行軍。
- 在 Hudson Valley 參加「Downton Abbey 主題之旅」。
- 在 Albany 的 Schuyler Mansion 農場日：瞭解剪羊毛機的使用技巧，觀看農場動物，瞭解可持續農業和 18 世紀的種植方法。
- 在大 Niagara 地區的 Buffalo 中央車站：在這座古老遺址中進行神秘的安全帽裝修之旅。

## 紐約州博物館週，6月10日至16日

在6月10日至16日的紐約州博物館週期間，全州各地的博物館將會與紐約州藝術委員會和紐約州博物館協會共同主辦博物館週末的各種特別活動、展覽、表演及推廣活動：紐約州博物館協會為全紐約州博物館和文化活動提供補助金和共用資源。

博物館週會特別推出眾多優惠和折扣，如限量版 [Louis Armstrong 故居博物館藏品](#)（數目有限，送完即止）；所有參觀者可在參觀期間以10%的折扣購買博物館商店中的商品。[Bethel Woods 博物館](#)的成人票為10美元（平時為15美元），其中包括參觀專題展覽。為慶祝修道院博物館建立75週年，大都會藝術博物館的門票亦可參觀修道院博物館及花園。自購買日起7日內，遊客僅需在修道院博物館出示大都會博物館門票，即可入館參觀。博物館週期間，14歲及以下孩童可在成人陪同下（每名成人帶一名孩童；不包括學校團隊參觀或年輕團隊參觀）免費參觀[原野中心](#)和[Saratoga 兒童博物館](#)。

博物館週的特別參與活動亦包括[海德收藏館](#)的「Modern Nature: Georgia O'Keeffe and Lake George」展覽開幕式；展覽期為6月15日至9月15日。[帝國州航空博物館](#)利用所收藏的各式戰機舉辦開放式座艙之旅，為觀眾提供絕佳的機會來親自乘坐具有重要歷史意義的噴氣式戰機和/或直升機。在博物館大道慶典期間，[巴里歐拉美藝術博物館](#)將會為該館第7屆雙年展 *La Bienal 2013* 舉辦開幕酒會，屆時會展出37位新興拉美裔和拉美藝術家的經典作品。活動時間為6月11日晚6時至9時，及6月12日晚7:30至10:30，內容包括為參觀家庭奉上精彩的現場音樂會、表演和藝術創作。

### 關於「穿越歷史道路」

「穿越歷史道路」重點展示紐約州各地具有重要歷史文化意義的遺址和活動。該計畫由州長Cuomo推出，旨在宣傳紐約州中極具特色的歷史文化旅遊勝地。該計畫目前主要關注下列13項主題：文化與藝術；自然歷史博物館；美國總統；女權運動；運河交通運輸；民權運動；殖民歷史；移民運動；創新與商業；美國獨立革命；美國土著遺址；體育發展史和1812年戰爭。該等重要主題是由著名歷史學家從全州眾多的遺址和活動中遴選而出。欲知詳情，請造訪<http://paththroughhistory.ny.gov/>。

每一週，「我愛紐約」社交媒體頻道將會突出呈現「穿越歷史道路」中的一個主題，透過豐富的照片、視訊、事件文獻及更多資料來重溫紐約州的悠久歷史。敬請流覽「我愛紐約」的[Facebook](#)、[Twitter](#)和[Instagram](#)頁面，或使用[#LoveNYHistory](#)加入我們的紐約州「穿越歷史道路」之旅。

流覽「我愛紐約」的社交媒體頁面：

Facebook: [Facebook.com/ILOVENY](https://www.facebook.com/ILOVENY)

Twitter: [@I\\_LOVE\\_NY](https://twitter.com/I_LOVE_NY)

Instagram: [ILOVENY](https://www.instagram.com/ILOVENY)

YouTube: [YouTube.com/OfficialILoveNY](https://www.youtube.com/OfficialILoveNY)

Pinterest: [Pinterest.com/ILOVENY](https://www.pinterest.com/ILOVENY)

Flickr: [Flickr.com/OfficialILoveNY](https://www.flickr.com/OfficialILoveNY)

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418